

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 2633/84 of 18 September 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2634/84 of 18 September 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2635/84 of 13 September 1984 opening a standing invitation to tender for the export of 110 000 tonnes of rye held by the German intervention agency	5
Commission Regulation (EEC) No 2636/84 of 17 September 1984 on the supply of various consignments of cereals and rice to the International Committee of the Red Cross as food aid	7
★ Commission Regulation (EEC) No 2637/84 of 18 September 1984 re-establishing the levying of customs duties on butan-1-ol (normal butyl alcohol), falling within subheading 29.04 A III ex b) and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	12
★ Commission Regulation (EEC) No 2638/84 of 18 September 1984 re-establishing the levying of customs duties on butanol and isomers thereof, other than normal butyl alcohol, falling within subheading 29.04 A III ex b) and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	13
Commission Regulation (EEC) No 2639/84 of 18 September 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	14
Commission Regulation (EEC) No 2640/84 of 18 September 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	16

(Continued overleaf)

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

84/450/EEC :

- ★ **Council Directive of 10 September 1984 relating to the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning misleading advertising 17**

Commission

84/451/EEC :

- ★ **Commission Decision of 22 August 1984 amending for the seventh time Decision 83/453/EEC concerning certain measures of protection against classical swine fever 21**

84/452/EEC :

Commission Decision of 31 August 1984 fixing the minimum selling prices for butter for the 84th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79 23

84/453/EEC :

Commission Decision of 31 August 1984 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 65th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81 . . . 25

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2633/84
of 18 September 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2221/84⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 September 1984 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2221/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19
September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 September 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 September 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	65,82
10.01 B II	Durum wheat	104,97 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	74,73 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	64,95
10.04	Oats	36,12
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	39,05 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	79,20 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	105,43
11.01 B	Rye flour	117,91
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	175,87
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	114,32

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2634/84
of 18 September 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 September 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19
September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 September 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 September 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>			
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	2,61	2,61	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	10,57	10,57	15,26
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>				
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2635/84

of 13 September 1984

opening a standing invitation to tender for the export of 110 000 tonnes of rye held by the German intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982⁽⁴⁾ lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas on 6 September 1984 the Federal Republic of Germany notified the Commission that it wished to put up for sale for export to third countries 110 000 tonnes of rye held by its intervention agency; whereas it is possible to accede to that request;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The German intervention agency may, on the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1836/82, open a standing invitation to tender for the export of 110 000 tonnes of rye held by it.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 September 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 110 000 tonnes of rye to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 110 000 tonnes of rye are stored are stated in Annex I to this Regulation.

Article 3

The export licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 1836/82, until the end of the third month following.

Article 4

1. The time limit for submission of tenders under the first partial invitation to tender shall expire on 10 October 1984 at 1 p.m. (Brussels time).

2. The time limit for submission of tenders under the last partial invitation to tender shall expire on 30 January 1985 at 1 p.m. (Brussels time).

3. The tenders shall be lodged with the German intervention agency.

Article 5

The German intervention agency shall notify the Commission of the tenders received not later than two hours after expiry of the time limit for the submission thereof. Notification shall be given as specified in the table in Annex II to this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

ANNEX I

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein	64 664
Hamburg	15 956
Niedersachsen	30 811
Nordrhein-Westfalen	248
Saarland	104

ANNEX II

Standing invitation to tender for the export of 110 000 tonnes of rye held by the German intervention agency

(Regulation (EEC) No 2635/84)

1	2	3	4	5	6	7
Tender No	Consignment No	Quantity (tonnes)	Offer price (ECU/tonne)	Price increases (+) or reductions (—) (ECU/tonne)	Commercial costs (ECU/tonne)	Destination
1						
2						
3						
etc.						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2636/84

of 17 September 1984

on the supply of various consignments of cereals and rice to the International Committee of the Red Cross as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁶⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁷⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 20 July 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽¹¹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies specified in the Annexes hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁶⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁹⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽¹¹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme** : 1984
2. **Recipient** : International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination** : Ethiopia
4. **Product to be mobilized** : common wheat flour
5. **Total quantity** : 1 000 tonnes (1 369 tonnes of cereals)
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
OBEA, rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles (telex 24 076)
8. **Method of mobilizing the product** : the Community market
9. **Characteristics of the goods** :
flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process ; the flour shall have the following characteristics :
 - moisture : 14 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 10,5 % minimum (N × 6,25 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 180, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
 - ash content : 0,62 % maximum, referred to dry matter (ICC Method No 104)
10. **Packaging** :
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - a red cross 15 × 15 cm followed by in letters at least 5 cm high :
'ETH 138 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION / MASSAWA'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Massawa
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 2 October 1984
16. **Shipment period** : 20 October to 20 November 1984
17. **Security** : 12 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.

ANNEX II

1. **Programme** : 1984
2. **Recipient** : International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination** : Nicaragua
4. **Product to be mobilized** : rolled oats
5. **Total quantity** : 100 tonnes (172 tonnes of cereals)
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-6430 AZ Hoensbroek (telex 56 396)
8. **Method of mobilizing the product** : the Community market
9. **Characteristics of the goods** :
Production of quick-cooking oat flakes :
Raw oats : First quality high-density oats
Cleaning and preparation : Oats to be cleaned of extraneous matter, debittered and stabilized by treatment with steam
Hulling : Oats to be size-classified and hulled. After separation of husks, oat kernels to be scoured and polished
Groats : Oat kernels to be cut, sorted and air-cleaned. Groats dampened and pre-cooked with steam, then rolled to flakes
Quality of oat flakes :
humidity : less than 12 %
ash content : less than 2,3 % of dry matter
crude fibre : less than 1,5 % of dry matter
husk content : less than 0,10 % of dry matter
protein content : not less than 12 % of dry matter
10. **Packaging** :
 - in bags
 - bag composition :
 - four bags of Kraft paper, of a strength corresponding to a weight of at least 70 g/m²
 - one interposed bag made of tarred paper of a strength corresponding to a weight of at least 140 g/m²
 - one double-bound polyethylene internal pocket at least 0,06 mm thick
 - top and bottom seals of bag to be pasted
 - net weight of bags : 25 kg
 - marking on the bags :
a red cross 10 × 10 cm as well as the following :
'NIC 114 / COPAS DE AVENA / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Corinto
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering

15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 2 October 1984
16. **Shipment period** : 20 October to 20 November 1984
17. **Security** : 12 ECU per tonne
18. At the request of the ICRC, the successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents (in Spanish) :
 - certificate of origin
 - phytosanitary certificate
 - *pro forma* invoices
 - gift declaration specifying that it is food aid intended to be distributed free of charge

Note :

Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

ANNEX III

1. **Programme** : 1984
2. **Recipient** : International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination** : Nicaragua
4. **Product to be mobilized** : fully milled long grain rice
5. **Total quantity** : 250 tonnes (725 tonnes of cereals)
6. **Number of lots** : one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure** :
Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 334 032)
8. **Method of mobilizing the product** : the Community market
9. **Characteristics of the goods** :
 - rice of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests
 - moisture : 15 %
 - broken rice : 5 % maximum
 - chalky grains : 5 % maximum
 - grains striated with red : 3 % maximum
 - spotted grains : 1,5 % maximum
 - stained grains : 1 % maximum
 - yellow grains : 0,050 % maximum
 - amber grains : 0,20 % maximum
10. **Packaging** :
 - in bags :
 - quality of the bags : woven synthetic
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags :
a red cross 15 × 15 cm followed by (in letters at least 5 cm high):
'NIC 113 / ARROZ / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA /
ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA
DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO'
11. **Port of shipment** : a Community port
12. **Delivery stage** : cif
13. **Port of landing** : Corinto
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs** : tendering
15. **Deadline for the submission of tenders** : 12 noon on 1 October 1984
16. **Shipment period** : 20 October to 20 November 1984
17. **Security** : 12 ECU per tonne
18. At the request of the ICRC, the successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents (in Spanish):
 - certificate of origin
 - phytosanitary certificate
 - *pro forma* invoices
 - gift declaration specifying that it is food aid intended to be distributed free of charge

Note :

Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2637/84
of 18 September 1984**

re-establishing the levying of customs duties on butan-1-ol (normal butyl alcohol), falling within subheading 29.04 A III ex b) and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B, originating in each of the countries or territories listed in Annex C, shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12 of that Regulation;

Whereas, as provided for in Article 12 of that Regulation, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas, for this purpose, the reference base to be considered shall be, as a general rule, 150 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of butan-1-ol (normal butyl alcohol) falling within subheading 29.04 A III ex b), the reference base is fixed at 61 300 ECU; whereas, on

14 September 1984, imports of these products into the Community, originating in Romania, reached that reference base after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 22 September 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Romania:

CCT heading No	Description
29.04 A III ex b) (NIMEXE code 29.04-16)	Butan-1-ol (normal butyl alcohol)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2638/84
of 18 September 1984

re-establishing the levying of customs duties on butanol and isomers thereof, other than normal butyl alcohol, falling within subheading 29.04 A III ex b) and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B, originating in each of the countries or territories listed in Annex C, shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12 of that Regulation;

Whereas, as provided for in Article 12 of that Regulation, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas, for this purpose, the reference base to be considered shall be, as a general rule, 150 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of butanol and isomers thereof, other than normal butyl alcohol, falling within subheading 29.04 A III ex b), the reference base is fixed at 410 900 ECU; whereas, on 14 September 1984, imports of these products into the Community,

originating in Romania, reached that reference base after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 22 September 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Romania:

CCT heading No	Description
29.04 A III ex b) (NIMEXE code 29.04-18)	Butanol and isomers thereof, other than normal butyl alcohol

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2639/84**of 18 September 1984****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 2506/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2609/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2506/84 to the information known to the Commission that the basic

amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2506/84, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1984.

For the Commission

Poul DALSA GER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 234, 1. 9. 1984, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 244, 14. 9. 1984, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 September 1984 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	<p>Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :</p> <p>C. Maple sugar and other syrup</p> <p>D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :</p> <p style="padding-left: 20px;">I. Isoglucose</p> <p style="padding-left: 20px;">ex II. Other</p> <p>E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey</p> <p>F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose</p>	<p>0,4434</p> <p>—</p> <p>0,4434</p> <p>0,4434</p> <p>0,4434</p>	<p>—</p> <p>55,05</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
21.07	<p>Food preparations not elsewhere specified or included :</p> <p>F. Flavoured or coloured sugar syrups :</p> <p style="padding-left: 20px;">III. Isoglucose</p> <p style="padding-left: 20px;">IV. Other</p>	<p>—</p> <p>0,4434</p>	<p>55,05</p> <p>—</p>

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2640/84
of 18 September 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2632/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 249, 18. 9. 1984, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 September 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	44,34 43,42 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 10 September 1984

relating to the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States concerning misleading advertising

(84/450/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the laws against misleading advertising now in force in the Member States differ widely; whereas, since advertising reaches beyond the frontiers of individual Member States, it has a direct effect on the establishment and the functioning of the common market;

Whereas misleading advertising can lead to distortion of competition within the common market;

Whereas advertising, whether or not it induces a contract, affects the economic welfare of consumers;

Whereas misleading advertising may cause a consumer to take decisions prejudicial to him when acquiring

goods or other property, or using services, and the differences between the laws of the Member States not only lead, in many cases, to inadequate levels of consumer protection, but also hinder the execution of advertising campaigns beyond national boundaries and thus affect the free circulation of goods and provision of services;

Whereas the second programme of the European Economic Community for a consumer protection and information policy ⁽⁴⁾ provides for appropriate action for the protection of consumers against misleading and unfair advertising;

Whereas it is in the interest of the public in general, as well as that of consumers and all those who, in competition with one another, carry on a trade, business, craft or profession, in the common market, to harmonize in the first instance national provisions against misleading advertising and that, at a second stage, unfair advertising and, as far as necessary, comparative advertising should be dealt with, on the basis of appropriate Commission proposals;

Whereas minimum and objective criteria for determining whether advertising is misleading should be established for this purpose;

Whereas the laws to be adopted by Member States against misleading advertising must be adequate and effective;

⁽¹⁾ OJ No C 70, 21. 3. 1978, p. 4.

⁽²⁾ OJ No C 140, 5. 6. 1979, p. 23.

⁽³⁾ OJ No C 171, 9. 7. 1979, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ No C 133, 3. 6. 1981, p. 1.

Whereas persons or organizations regarded under national law as having a legitimate interest in the matter must have facilities for initiating proceedings against misleading advertising, either before a court or before an administrative authority which is competent to decide upon complaints or to initiate appropriate legal proceedings ;

Whereas it should be for each Member State to decide whether to enable the courts or administrative authorities to require prior recourse to other established means of dealing with the complaint ;

Whereas the courts or administrative authorities must have powers enabling them to order or obtain the cessation of misleading advertising ;

Whereas in certain cases it may be desirable to prohibit misleading advertising even before it is published ; whereas, however, this in no way implies that Member States are under an obligation to introduce rules requiring the systematic prior vetting of advertising ;

Whereas provision should be made for accelerated procedures under which measures with interim or definitive effect can be taken ;

Whereas it may be desirable to order the publication of decisions made by courts or administrative authorities or of corrective statements in order to eliminate any continuing effects of misleading advertising ;

Whereas administrative authorities must be impartial and the exercise of their powers must be subject to judicial review ;

Whereas the voluntary control exercised by self-regulatory bodies to eliminate misleading advertising may avoid recourse to administrative or judicial action and ought therefore to be encouraged ;

Whereas the advertiser should be able to prove, by appropriate means, the material accuracy of the factual claims he makes in his advertising, and may in appropriate cases be required to do so by the court or administrative authority ;

Whereas this Directive must not preclude Member States from retaining or adopting provisions with a view to ensuring more extensive protection of consumers, persons carrying on a trade, business, craft or profession, and the general public,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE :

Article 1

The purpose of this Directive is to protect consumers, persons carrying on a trade or business or practising a

craft or profession and the interests of the public in general against misleading advertising and the unfair consequences thereof.

Article 2

For the purposes of this Directive :

1. 'advertising' means the making of a representation in any form in connection with a trade, business, craft or profession in order to promote the supply of goods or services, including immovable property, rights and obligations ;
2. 'misleading advertising' means any advertising which in any way, including its presentation, deceives or is likely to deceive the persons to whom it is addressed or whom it reaches and which, by reason of its deceptive nature, is likely to affect their economic behaviour or which, for those reasons, injures or is likely to injure a competitor ;
3. 'person' means any natural or legal person.

Article 3

In determining whether advertising is misleading, account shall be taken of all its features, and in particular of any information it contains concerning :

- (a) the characteristics of goods or services, such as their availability, nature, execution, composition, method and date of manufacture or provision, fitness for purpose, uses, quantity, specification, geographical or commercial origin or the results to be expected from their use, or the results and material features of tests or checks carried out on the goods or services ;
- (b) the price or the manner in which the price is calculated, and the conditions on which the goods are supplied or the services provided ;
- (c) the nature, attributes and rights of the advertiser, such as his identity and assets, his qualifications and ownership of industrial, commercial or intellectual property rights or his awards and distinctions.

Article 4

1. Member States shall ensure that adequate and effective means exist for the control of misleading advertising in the interests of consumers as well as competitors and the general public.

Such means shall include legal provisions under which persons or organizations regarded under national law as having a legitimate interest in prohibiting misleading advertising may:

- (a) take legal action against such advertising; and/or
- (b) bring such advertising before an administrative authority competent either to decide on complaints or to initiate appropriate legal proceedings.

It shall be for each Member State to decide which of these facilities shall be available and whether to enable the courts or administrative authorities to require prior recourse to other established means of dealing with complaints, including those referred to in Article 5.

2. Under the legal provisions referred to in paragraph 1, Member States shall confer upon the courts or administrative authorities powers enabling them, in cases where they deem such measures to be necessary taking into account all the interests involved and in particular the public interest:

- to order the cessation of, or to institute appropriate legal proceedings for an order for the cessation of, misleading advertising, or
- if misleading advertising has not yet been published but publication is imminent, to order the prohibition of, or to institute appropriate legal proceedings for an order for the prohibition of, such publication,

even without proof of actual loss or damage or of *intention or negligence* on the part of the advertiser.

Member States shall also make provision for the measures referred to in the first subparagraph to be taken under an accelerated procedure:

- either with interim effect, or
- with definitive effect,

on the understanding that it is for each Member State to decide which of the two options to select.

Furthermore, Member States may confer upon the courts or administrative authorities powers enabling them, with a view to eliminating the continuing effects of misleading advertising the cessation of which has been ordered by a final decision:

- to require publication of that decision in full or in part and in such form as they deem adequate,
- to require in addition the publication of a corrective statement.

3. The administrative authorities referred to in paragraph 1 must:

- (a) be composed so as not to cast doubt on their impartiality;
- (b) have adequate powers, where they decide on complaints, to monitor and enforce the observance of their decisions effectively;
- (c) normally give reasons for their decisions.

Where the powers referred to in paragraph 2 are exercised exclusively by an administrative authority, reasons for its decisions shall always be given. Furthermore in this case, provision must be made for procedures whereby improper or unreasonable exercise of its powers by the administrative authority or improper or unreasonable failure to exercise the said powers can be the subject of judicial review.

Article 5

This Directive does not exclude the voluntary control of misleading advertising by self-regulatory bodies and recourse to such bodies by the persons or organizations referred to in Article 4 if proceedings before such bodies are in addition to the court or administrative proceedings referred to in that Article.

Article 6

Member States shall confer upon the courts or administrative authorities powers enabling them in the civil or administrative proceedings provided for in Article 4:

- (a) to require the advertiser to furnish evidence as to the accuracy of factual claims in advertising if, taking into account the legitimate interests of the advertiser and any other party to the proceedings, such a requirement appears appropriate on the basis of the circumstances of the particular case; and
- (b) to consider factual claims as inaccurate if the evidence demanded in accordance with (a) is not furnished or is deemed insufficient by the court or administrative authority.

Article 7

This Directive shall not preclude Member States from retaining or adopting provisions with a view to ensuring more extensive protection for consumers, persons carrying on a trade, business, craft or profession, and the general public.

Article 8

Member States shall bring into force the measures necessary to comply with this Directive by 1 October 1986 at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

Member States shall communicate to the Commission the text of all provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 9

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 September 1984.

For the Council

The President

P. O'TOOLE

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 August 1984

amending for the seventh time Decision 83/453/EEC concerning certain measures of protection against classical swine fever

(84/451/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Directive 84/336/EEC⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas, following the outbreak of classical swine fever which occurred successively in several Member States, the Council adopted, on 31 August 1983, under Decision 83/453/EEC⁽³⁾, certain protection measures against classical swine fever, to be applied for various periods depending on the risk of the spread of the disease;

Whereas, as a result of the spread of the disease, the Commission by Decisions 83/511/EEC⁽⁴⁾, 83/632/EEC⁽⁵⁾, 84/9/EEC⁽⁶⁾, 84/98/EEC⁽⁷⁾, 84/172/EEC⁽⁸⁾ and 84/173/EEC⁽⁹⁾ changed the area to which the measures applied for intra-Community trade in live pigs;

Whereas the persistence and the increase in the number of new outbreaks in certain parts of the territory of the Netherlands have led to the creation of

new zones of emergency vaccination and necessitate the extension to these parts of the Netherlands of the measures to be applied to trade in live pigs;

Whereas the Decision as it applies at present should therefore be amended; whereas, as the Netherlands already prohibits all export of live pigs from the new zone to other Member States, it is possible to provide for a sufficiently long time limit for implementation of this Decision as regards what is to be entered on the certificates;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 83/453/EEC is hereby amended as follows:

1. The wording referred to in Article 3 is replaced by the following:

'Animals conforming to Decision 83/453/EEC, as last amended by Decision 84/451/EEC.'

2. The zones relating to the Kingdom of the Netherlands outlined in the Annex are replaced by the following zones:

'The parts of the Provinces Gelderland, Noord-Brabant, Limburg, Overijssel and Zuid-Holland where vaccination has been carried out; for the rest of the territory a zone of five-kilometre radius around all outbreaks of classical swine fever.'

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 177, 4. 7. 1984, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 249, 9. 9. 1983, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 285, 18. 10. 1983, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1983, p. 48.

⁽⁶⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 31.

⁽⁷⁾ OJ No L 51, 22. 2. 1984, p. 23.

⁽⁸⁾ OJ No L 85, 28. 3. 1984, p. 45.

⁽⁹⁾ OJ No L 85, 28. 3. 1984, p. 46.

Article 2

The Member States shall amend the measures they apply to trade so that they comply with this Decision by the eighth working day following notification of this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 31 August 1984

fixing the minimum selling prices for butter for the 84th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 262/79

(84/452/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3521/83 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2288/84 ⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them ;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to

the fat content of the butter ; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender ; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter ;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 84th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the 84th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 28 August 1984, the minimum selling prices and processing securities shall be fixed as follows :

(ECU/100 kg butter)

Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price	Processing security
Formula A and/or C	82 % or more	115,00	230,00
	Less than 82 %	112,00	230,00
Formula B	82 % or more	200,00	137,00
	Less than 82 %	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1983, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 210, 7. 8. 1984, p. 5.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 August 1984.

For the Commission
Poul DALSAER
Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 31 August 1984

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 65th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(84/453/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 65th individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2288/84 ⁽⁴⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be taken not to accept any tender ; whereas, in the case of

For the 65th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for submission of tenders expired on 28 August 1984, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows :

(a) for butter :

Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	(ECU/100 kg butter)
		Maximum aid level
Formula A and/or C	82 % or more	190,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—
Formula B	82 % or more	—
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 210, 7. 8. 1984, p. 5.

(b) *for concentrated butter:*

(ECU/100 kg pure concentrated butter)

Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C	249,00	275,00
Formula B	145,00	160,00

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 31 August 1984.

For the Commission
Poul DALSAER
Member of the Commission

THIRTEENTH REPORT ON COMPETITION POLICY

The Report on Competition Policy is published annually by the Commission of the European Communities in response to the request of the European Parliament made by a resolution of 7 June 1971. This Report, which is published in conjunction with the General Report on the Activities of the Communities, is designed to give a general view of the competition policy followed during the past year. Part One covers general competition policy. Part Two deals with competition policy towards enterprises. Part Three is concerned with competition policy and government assistance to enterprises and Part Four with the development of concentration, competition and competitiveness.

292 pages

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4231-9

CB-38-83-823-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 11,97; BFR 550; IRL 8,80; UKL 6,90; USD 1.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

**THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY
1983 REPORT**

This report is the ninth published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

427 pages.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4070-7

Publication No CB-38-83-637-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 20,68 BFR 950 IRL 15,10 UKL 11,90 USD 18

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

